



Manufacturer
SHOFU INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine,
Higashi-ward-ku, Kyoto 605-0883,
Japan

CE (FR)
SHOFU DENTAL GmbH
Am Brühl 17, 40878 Ratingen,
Germany

CE (IT)
SHOFU DENTAL CORPORATION
1229 S. Olive Drive, Santa
California 92078-4059,
USA

CE (ES)
SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
1 Science Park Road, #02-21,
The Science Centre, Singapore 117684
Singapore

Manufacturer
SHOFU U.K. INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine,
Higashi-ward-ku, Kyoto 605-0883,
Japan

CE (FR)
SHOFU DENTAL GmbH
Am Brühl 17, 40878 Ratingen,
Germany

CE (IT)
SHOFU DENTAL CORPORATION
1229 S. Olive Drive, Santa
California 92078-4059,
USA

CE (ES)
SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
1 Science Park Road, #02-21,
The Science Centre, Singapore 117684
Singapore

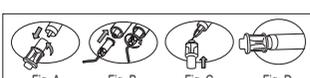
Instructions for use
Modo d'impiego
Instrucciones de uso
Инструкция по применению
Instrucciones de utilizar
Οδηγίες Χρήσης

201306-01
16279

BEAUTIFIL-Bulk Flowable

EN Instructions for use
FR Mode d'emploi
ES Instrucciones de uso
RU Инструкция по применению
RO Instrucțiuni de utilizare
EL Οδηγίες Χρήσης

DE Gebrauchsanleitung
NL Gebruiksaanwijzing
IT Istruzioni per l'uso
PL Instrukcja obsługi
SV Bruksanvisning



EN Fluoride Releasing Bulk Fill Flowable Restorative Material

BEAUTIFIL-Bulk Flowable is a visible light-cured radiopaque flowable restorative material. It is predominantly designed to be used as a base in Class I and II restorations and can be placed in 4 mm increments. BEAUTIFIL-Bulk Flowable is overlaid with universal or posterior restorative material to replace missing occlusal/facial enamel.

SHADES
Universal(U), Dentin(D)

COMPOSITION
Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG filler based on fluoroboroaluminosilicate glass, Polymerization initiator, pigments and others

INDICATIONS
1. Base in Class I and II direct restorations
2. Liner under direct restorative materials
3. Restorations of small posterior cavities (including occlusal restorations)

PRECAUTIONS

- Do not use this product on patients with known allergies to this material and/or methacrylate monomer.
- Operators with known allergies to this material and/or methacrylate monomer must not use this product.
- If any inflammation or other allergic reactions occur on either the patient or operator while using this product, immediately discontinue use and seek medical advice.
- Use medical (dental) gloves and protective glasses to avoid sensitization to this product. In case of accidental contact with oral soft tissue or skin, immediately blot with alcohol moistened cotton ball, and rinse with plenty of water. Medical (dental) gloves provide some protection against direct contact with this material; however some monomers can penetrate through the gloves very quickly to reach the skin. Therefore, should this material contact even the gloves, immediately remove them and wash hands with plenty of water. In case of contact with eyes, immediately flush the eyes with plenty of water and seek medical advice.
- This product is intended for use by dental professionals only.

DIRECTIONS FOR USE

- Cleaning of tooth surface
Thoroughly clean the tooth surface to remove plaque.
- Shade selection
Select the appropriate shade of universal or posterior restorative material using the respective shade guide while the tooth is still in moist.
- Cavity preparation
Prepare the cavity following the conventional method.
- Isolation

- Use a rubber dam or isolate the treatment area from contamination.
- Placement of matrix
Place a matrix band in the case where the cavity involves proximal area. Follow the matrix manufacturing's instructions for use.
- Pulp protection
In the case where the affected area is close to the pulp, cap the pulp with calcium hydroxide etc.
- Adhesive application
Apply dentin adhesive following the manufacturer's instructions for use.
- Delivery
Follow the instructions below to attach the BEAUTIFIL Needle Tip provided.
1) Pull off the shield cap while turning it slowly (Fig.A)
2) Attach the needle tip by turning it clockwise until it is securely attached (Fig.B).
- Placement
Dispense the material directly into the cavity from the bottom to at least 2 mm short of the occlusal cavosurface. In order to prevent the formation of air bubbles, gradually withdraw the tip as cavity is filled. In deeper preparations, place material in 4 mm increments.
- Light-curing
Light-cure each layer (up to 4 mm increment) using Halogen light-curing unit or LED light-curing unit.

Curing time and depth of cure by each light-curing unit (Fig.A)

Shade	Depth of cure	Halogen light-curing unit	LED light-curing unit
Universal	4 mm	20 sec.	10 sec.
Dentin		40 sec.	20 sec.

* Halogen light-curing unit
Light source: Halogen, Wavelength: 400-500 nm, Light intensity: 500 mW/cm² or more
* LED light-curing unit
Light source: Blue LED (with a single emission peak), Wavelength: 440-490 nm, Light intensity: 1000 mW/cm² or more

11. Complete the restoration

Place universal or posterior restorative material directly over the cured BEAUTIFIL-Bulk Flowable. After light-curing, contour, finish/polish the restoration following the conventional method.

NOTE ON USE

- Use a dental light-curing unit having specifications equivalent to those described above. When using the one having performance other than these recommendations, follow the instructions of each unit to light-cure BEAUTIFIL-Bulk Flowable properly.
- Operators must use protective glasses or light shielding plate to avoid looking directly at the curing light.
- In the case where pulp is exposed or the affected area is close to the pulp, cap the pulp with calcium hydroxide etc.
- Do not use eugenol containing materials since they might inhibit polymerization or adhesion of the material.
- Needle tips should be used for only one patient and then discarded at the end of the procedure to avoid cross contamination.
- Store this product in either way of the following.
1) Discard the used needle tip and attach new one. Insert the needle into the small hole on the head of the shield cap (Fig.C)
2) Discard the used needle tip and replace the shield cap securely (Fig.D).
- Carefully handle the shield caps since they are fragile.
- Follow the instructions for use of each dental material or instrument to be used in conjunction with this product.
- When storing these materials in a refrigerator, allow them to reach room temperature before use.
- Do not use this product for any purposes other than specifically outlined in the INDICATIONS in these instructions for use.
- Use this product within the expiration date indicated on the package and container.
(Example: ☞ YYYY-XX → Shelf life: at the end of XX month, YYYY year)

STORAGE

Store in a dark place at room temperature (1-30 °C/34-86 °F). Avoid high temperatures and high humidity. Keep away from direct sunlight and any source of ignition.

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

DE Fluoridfreisetzendes, fließfähiges Bulk-Füllungsmaterial

BEAUTIFIL-Bulk Flowable ist ein lichthärtendes, röntgenopaktes, fließfähiges Füllungsmaterial. Es eignet sich insbesondere für Unterfüllungen in Klasse-I- und -II-Kavitäten und kann in Inkrementen à 4 mm appliziert werden. BEAUTIFIL-Bulk Flowable erfordert eine Deckschicht aus einem Universal- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial als Ersatz für den fehlenden okklusalen/fazialen Schmelz.

FARBEN

Universal(U), Dentin(D)

ZUSAMMENSETZUNG
Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG-Füller auf der Basis von Fluorboraluminosilikatglas, Polymerisationsinitiator, Pigmente u.a.

INDIKATIONEN

- Unterfüllungsmaterial für Klasse-I- und -II-Füllungen
- Liner unter Füllungsmaterialien
- Füllungsmaterial für kleine Seitenzahnkavitäten (auch im okklusalen Bereich)

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Das Produkt nicht bei Patienten mit bekannten Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere verwenden.
- Behandler mit bekannten Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere dürfen das Produkt nicht benutzen.
- Falls bei Gebrauch des Produkts Entzündungen oder andere allergische Reaktionen bei Patient oder Behandler auftreten, sofort den Gebrauch einstellen und ärztlichen Rat einholen.
- Zur Vermeidung einer Sensibilisierung gegen das

Produkt (zahn)medizinische Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen. Bei versehentlichem Kontakt mit oralen Weichgeweben oder Haut sofort mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch abtupfen und mit reichlich Wasser spülen. (Zahn-)medizinische Handschuhe bieten zwar einen gewissen Schutz vor direktem Kontakt mit diesem Material, doch einige Monomere können sehr schnell durch die Handschuhe auf die Haut dringen. Sollte das Material also auf die Schutzhandschuhe gelangen, diese sofort ausziehen und die Hände mit reichlich Wasser waschen. Bei Kontakt mit den Augen diese sofort mit reichlich Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.

5. Dieses Produkt ist nur für den zahnärztlichen Gebrauch vorgesehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Reinigung der Zahnoberfläche
Die Zahnoberfläche gründlich von Plaque reinigen.
- Farbauswahl
Mit dem entsprechenden Farbschlüssel ein Universal- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial in der geeigneten Farbe auswählen, solange der Zahn noch feucht ist.
- Kavitätenpräparation
Die Kavität wie gewohnt präparieren.
- Isolation
Den Behandlungsbereich mit Kofferdam etc. vor Kontamination schützen.
- Anlegen einer Matrize
Eine Matrize anlegen, falls die Kavität auch approximale Flächen umfasst. Die Anleitung des Matrizenherstellers beachten.
- Pulpaschutz
Bei pulpanahen Kavitäten ein Pulpaüberkappungsmaterial (Calciumhydroxid etc.) auftragen.
- Auftragen eines Adhäsivs
Ein Dentinadhäsiv nach der Anleitung des Herstellers applizieren.
- Vorbereitung zur Applikation
Nach der folgenden Anleitung die beiliegende BEAUTIFIL Kanüle (Needle Tip) anbringen:
1) Die Schutzkappe unter langsamer Drehung abziehen (Fig.A).
2) Die Kanüle im Uhrzeigersinn anschrauben, bis sie sicher befestigt ist (Fig.B).
- Applikation
Das Material direkt in die Kavität applizieren, und zwar vom Boden bis mindestens 2 mm unterhalb der Okklusalfläche. Zur Vermeidung von Luftblasen die Kanüle beim Füllen der Kavität nach und nach zurückziehen. Bei tieferen Kavitäten das Material in Inkrementen à 4 mm applizieren.
- Lichthärtung
Jede Schicht (bzw. jedes bis zu 4 mm starke Inkrement) mit einer Halogen-Lampe oder mit einer LED-Lampe licht härten.

Aushärtungszeit und -tiefe bei den verschiedenen Polymerisationslampen

Farbe	Aushärtungstiefe	Halogen-Lampe	LED-Lampe
Universal	4 mm	20 Sek.	10 Sek.
Dentin		40 Sek.	20 Sek.

* Halogen-Lampe
Lichtquelle: Halogen, Wellenlänge: 400-500 nm, Lichtleistung: 500 mW/cm² oder mehr
* LED-Lampe
Lichtquelle: blaue LED (mit nur einem Emissionsmaximum), Wellenlänge: 440-490 nm, Lichtleistung: 1000 mW/cm² oder mehr

11. Fertigstellen der Füllung

Ein Universal- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial direkt auf das ausgehärtete BEAUTIFIL-Bulk Flowable auftragen. Nach dem Licht härten die Füllung wie gewohnt konturieren, finieren und polieren.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Eine dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL-Bulk Flowable korrekt lichtgehärtet wird.
- Der Behandler muss eine Schutzbrille tragen oder ein Lichtschutzhild verwenden, um nicht unmittelbar in das Licht der Polymerisationslampe zu blicken.
- Bei freilegender Pulpa oder pulpanahen Kavitäten die Pulpa mit Calciumhydroxid etc. überkappen.
- Keine eugenolhaltigen Materialien verwenden, da diese die Polymerisation oder Adhäsion des Produkts beeinträchtigen können.
- Die Kanülen sollten nur bei einem Patienten verwendet und am Ende der Behandlung entsorgt werden, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.
- Das Produkt auf eine der folgenden Arten lagern:
1) Die gebrauchte Kanüle werfen und eine neue anbringen. Die Kanüle in die schmale Öffnung im Kopf der Schutzkappe schieben (Fig.C)
2) Die gebrauchte Kanüle werfen und die Schutzkappe wieder sicher befestigen (Fig.D).
- Die Schutzkappen sind empfindlich und sollten daher vorsichtig behandelt werden.
- Bei allen zusammen mit diesem Produkt verwendeten zahnärztlichen Materialien oder Instrumenten die Gebrauchsanleitung beachten.
- Im Kühlschrank gelagertes Material erst verarbeiten, wenn es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat.
- Das Produkt ausschließlich für die im Abschnitt INDICATIONS dieses Beipackzettels genannten Aufgaben verwenden.
- Das Produkt nur bis zu dem auf Packung und Behälter angegebenen Verfallsdatum benutzen.
(Beispiel: ☞ YYYY-XX → Haltbarkeit: bis Ende Monat XX, Jahr YYYY)

REMARKUES

- Utiliser une lampe ayant des performances au moins équivalentes à celles décrites plus haut et suivre les instructions du fabricant afin de polymériser correctement BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Utiliser des lunettes de protection et éviter de regarder directement la lumière de la lampe à polymériser.
- En cas de cavité profonde, proche de la pulpe, passer un liner de protection (hydroxyde de calcium) etc.
- Ne pas utiliser un produit contenant de l'eugéol car cela inhiberait la polymérisation et affecterait son adhérence.
- Les aiguilles sont à usage unique et donc à jeter après chaque intervention, pour éviter la contamination croisée.
- Stocker ce produit de la façon suivante:
1) Jeter l'aiguille usée et en fixer une neuve. Insérer l'extrémité de l'aiguille dans le petit trou du capuchon (Fig.C).
2) Jeter l'aiguille usée et remettre le capuchon (Fig.D).
- Manier les capuchons avec précaution car ils sont fragiles.
- Suivre les instructions du fabricant pour chaque matériau ou instrument utilisé durant la mise en œuvre de ce produit.
- S'il est stocké au réfrigérateur, laisser le matériau atteindre la température ambiante avant usage.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles mentionnées au chapitre INDICATIONS du présent mode d'emploi.
- Utiliser ce produit avant la date d'expiration mention-

FR Matériau de restauration Bulk Fill à large de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable est un matériau fluide de restauration photopolymérisable et radio-opaque. Il est principalement destiné à servir de base aux restaurations de Classe I et II et peut se placer par couches de 4 mm. On peut superposer à BEAUTIFIL-Bulk Flowable

un matériau de restauration universel ou un matériau pour restauration postérieure lorsqu'on a à remplacer une face d'émal occlusale ou faciale.

TEINTES

Universelle(U), Dentine(D)

COMPOSITION

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, Charge S-PRG à base de verre fluoroboroaluminosilicaté, initiateur de polymérisation, pigments et divers.

INDICATIONS

- Base de restaurations directes de Classe I et II
- Liner sous matériaux de restauration directe
- Restaurations de petites cavités postérieures (y compris les restaurations occlusales)

PRECAUTIONS

- Ne pas utiliser ce produit pour des patients allergiques à ce matériau ou aux monomères acryliques.
- De même, le personnel allergique à ces produits ne devra pas les manipuler.
- En cas d'inflammation ou autre réaction allergique (du patient ou de l'opérateur), arrêter immédiatement le processus et consulter un médecin.
- Porter des gants et des lunettes de protection. En cas de contact accidentel avec les tissus mous, la peau ou un vêtement, essayer avec un coton imbibé d'alcool et rincer à l'eau courante. En cas de contact oculaire, rincer à l'eau et contacter un médecin. Bien que les gants médicaux protègent du contact direct, certains monomères peuvent les traverser. Si c'est le cas, ôser immédiatement les gants et se laver les mains à l'eau courante.
- L'usage du produit est destiné aux seuls professionnels dentaires.

MODE D'EMPLOI

- Nettoyage
Procéder soigneusement pour ôter toute trace de plaque.
- Teinte
Sélectionner la teinte appropriée du matériau de restauration à l'aide de son teintier pendant que la dent reste humide.
- Cavité
Préparer la cavité de façon conventionnelle.
- Isolation
Isoler la préparation avec une digue.
- Matrice
Mettre en place une bande matrice dans les cas concernant une zone proximale. Suivre les indications du fabricant.
- Protection pulpaire
Protéger la pulpe dans les zones où la dentine reste peu épaisse avec un hydroxyde de Calcium.
- Application de l'adhésif
Passer un adhésif dentinaire en suivant les indications du fabricant.
- Mise en place de l'aiguille
Suivre les instructions ci-dessous pour mettre en place l'aiguille BEAUTIFIL fournie.
1) Oter le capuchon en dévissant doucement dans le sens indiqué (Fig.A).
2) Enfoncer l'aiguille en vissant jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée (Fig.B).
- Pose
Injecter le matériau directement dans la cavité depuis le fond jusqu'à un niveau d'au moins 2 mm du bord occlusal. Afin d'éviter la formation de bulles, remonter progressivement l'aiguille au fur et à mesure du remplissage de la cavité. Si la cavité est profonde procéder par couches de 4 mm maximum.
- Photopolymérisation
Polymériser chaque couche (maxi 4 mm) à la lampe Halogène ou LED pendant.

Durée et profondeur de polymérisation pour chaque type de lampe

Teinte	Profondeur de polymérisation	Lampe halogène	Lampe LED
Universelle	4 mm	20 sec.	10 sec.
Dentine		40 sec.	20 sec.

* Lampe halogène
Source : Halogène, Longueur d'onde : 400-500 nm, Intensité: 500 mW/cm² ou plus
* Lampe LED
Source: LED bleue (à pic d'émission unique), Longueur d'onde : 440-490 nm, Intensité: 1000 mW/cm² ou plus

11. Suite de la restauration

Utiliser un matériau pour restauration postérieure universel directement sur BEAUTIFIL-Bulk Flowable polymérisé. Après polymérisation, procéder au modelage à la finition et au polissage de manière conventionnelle.

REMARKUES

- Utiliser une lampe ayant des performances au moins équivalentes à celles décrites plus haut et suivre les instructions du fabricant afin de polymériser correctement BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Utiliser des lunettes de protection et éviter de regarder directement la lumière de la lampe à polymériser.
- En cas de cavité profonde, proche de la pulpe, passer un liner de protection (hydroxyde de calcium) etc.
- Ne pas utiliser un produit contenant de l'eugéol car cela inhiberait la polymérisation et affecterait son adhérence.
- Les aiguilles sont à usage unique et donc à jeter après chaque intervention, pour éviter la contamination croisée.
- Stocker ce produit de la façon suivante:
1) Jeter l'aiguille usée et en fixer une neuve. Insérer l'extrémité de l'aiguille dans le petit trou du capuchon (Fig.C).
2) Jeter l'aiguille usée et remettre le capuchon (Fig.D).
- Manier les capuchons avec précaution car ils sont fragiles.
- Suivre les instructions du fabricant pour chaque matériau ou instrument utilisé durant la mise en œuvre de ce produit.
- S'il est stocké au réfrigérateur, laisser le matériau atteindre la température ambiante avant usage.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles mentionnées au chapitre INDICATIONS du présent mode d'emploi.
- Utiliser ce produit avant la date d'expiration mention-

née sur les étiquettes. (Exemple: ☞ YYYY-XX → Limite: fin du mois XX, de l'année YYYY)

STOCKAGE

Conservé à température ambiante (1-30 °C / 34-86 °F) dans un endroit sombre. Éviter toute température ou humidité élevée. Ne pas appliquer une source lumineuse intense ou une flamme.

NL Fluoride agevend Flowable Restauratiemateriaal voor Bulkapplicatie

BEAUTIFIL-Bulk Flowable is een met zichtbaar licht uithardend radiopaak, vloeibaar restauratiemateriaal. Het is voornamelijk ontworpen om te worden gebruikt als onderlaag in klasse I en II restauraties en kan worden geplaatst in lagen van 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable wordt afgedekt met een laag universeel of posterior restauratiemateriaal om het ontbrekende occlusale/faciale glazuur te vervangen.

KLEUREN

Universeel (U), Dentine (D)

SAMENSTELLING

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG vulstof op basis van fluoroboroaluminosilicatglas, polymerisatie-initiator, pigmenten en andere

INDICATIES

- Onderlaag bij directe klasse I en II restauraties.
- Liner onder directe restauratiematerialen.
- Restauraties van kleine posterieure cavititeiten (inclusief occlusale restauraties).

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik dit product niet bij patiënten met een bekende allergie voor dit product en/of methacrylaatmonomeer.
- Gebruikers met een bekende allergie voor dit product of methacrylaatmonomeer moeten dit product niet gebruiken.
- Als een ontsteking of een andere allergische reactie ontstaat bij patiënt of gebruiker dient het gebruik onmiddellijk te worden gestopt en moet medisch advies worden ingewonnen.
- Gebruik medische (dentale) handschoenen om de ontwikkeling van gevoeligheid voor dit product te voorkomen. Bij accidenteel contact met orale zachte weefsels of de huid moet onmiddellijk worden gegoed en met ruim water worden gespoeld. Medische (dentale) handschoenen bieden enige bescherming tegen direct contact met dit materiaal; echter kunnen sommige monomeren zeer snel door de handschoenen penetreren en de huid bereiken. Derhalve moeten, mocht het materiaal in aanraking komen met de handschoenen, deze onmiddellijk worden uitgetrokken en moeten de handen met ruim water worden gewassen. Bij contact met de ogen moeten deze onmiddellijk met ampel water worden gespoeld en moet medisch advies worden ingewonnen.
- Dit product is bedoeld om uitsluitend door tandartsen te worden gebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Reinigen van het oppervlak van het element.
Reinig het oppervlak van het element grondig om plak te verwijderen.
- Kleurpepaling
Kies de juiste kleur van het universeel of posterieure restauratiemateriaal wanneer het element nog vochtig is aan de hand van de betreffende kleurenring.
- Cavitetspreparatie
Voorbereid de caviteit op conventionele wijze.
- Isolatie
Gebruik rubberdam o.d. om het te behandelen gebied te behouden tegen contaminatie.
- Plaatsen van een matrix
Plaats een matrixband indien de restauratie een proximale gebied omvat. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de matrix.
- Bescherming van de pulpa
Wanneer het getroffen gebied dicht bij de pulpa ligt moet deze met calciumhydroxide enz. worden bedekt.
- Applicatie van adhesief
Appliqueer dentineadhesief volgens de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant.
- Dispenseren
Volg onderstaande instructies om de meegeleverde BEAUTIFIL naald te plaatsen.
1) Neem door langzaam eraan te draaien de beschermkap af (Fig.A).
2) Plaats de naald door de zege met de klok mee te draaien totdat hij veilig is bevestigd (Fig.B).
- Plaatsen
Dispenseer het materiaal direct in de caviteit vanaf de bodem tot tenminste 2 mm vanaf het occlusale vlak. Om insluitingen van lucht te voorkomen dient de naald langzaam terug worden getrokken bij het vullen van de caviteit. Appliqueer bij diepere cavititeiten in lagen van 4 mm.
- Uitharden met licht
Polymeriseer elke laag (tot 4 mm dikte) uit met een halogeen polymerisatielamp of met een LED polymerisatielamp.

Polymerisatietijd en –diepte bij elke polymerisatielamp

Kleur	Uithardingsdiepte	Halogeen polymerisatielamp	LED polymerisatielamp
Universeel	4 mm	20 sec.	10 sec.
Dentine		40 sec.	20 sec.

* Halogeen polymerisatielamp
Lichtbron halogeen, golfteigte 400-500 nm, lichtintensiteit tenminste 500 mW/cm²
* LED polymerisatielamp
Lichtbron blauwe LED (met een enkele emissiepiek), golfteigte 440-490 nm, lichtintensiteit 1000 mW/cm² of meer.

11. Completeren van de restauratie

Plaats direct over het uitgehardde BEAUTIFIL-Bulk Flowable een universeel of posterior restauratiemateriaal. Contourneer, finish en polijst de restauratie na het uitharden op conventionele wijze.

AANWIJZINGEN BIJ HET GEBRUIK

- Gebruik een polymerisatielamp waarvan de specificaties overeenkomen met de hierboven genoemde waarden. Volg bij gebruik van een polymerisatielamp met afwijkende specificaties de gebruiksaanwijzing van het BEAUTIFIL-Bulk Flowable correct uit te harden.
- De gebruiker moet een beschermbril dragen of een lichtschild om te voorkomen dat direct in het licht van de polymerisatielamp gekeken kan worden.
- Overkap de pulpa met calciumhydroxide etc. wanneer deze is geëxposeerd ofwel als het aangetaste gebied dicht bij de pulpa ligt.
- Gebruik geen eugenol bevattende materialen daar deze de polymerisatie of adhesie van het materiaal nadelig kunnen beïnvloeden.
- De tips mogen slechts bij één enkele patiënt worden gebruikt en moeten om kruisbesmetting te voorkomen na gebruik worden weggegoed.
- Bewaart dit product op een van onderstaande manieren:
1) Verwijder de gebruikte tip en plaats een nieuwe. Breng de naald in het kleine gat in de beschermkap (Fig.C).
2) Verwijder de gebruikte tip en plaats nauwkeurig de beschermkap (Fig.D).
- Behandel de beschermkappjes voorzichtig daar ze kwetsbaar zijn.
- Volg voor elk materiaal of instrument dat in combinatie met dit product wordt gebruikt de betreffende gebruiksaanwijzingen.
- Als deze materialen in een koelkast worden bewaard laat ze dan voor ze te gebruiken op kamertemperatuur komen.
- Gebruik dit product niet voor iets anders dan omschreven in de paragraaf INDICATIES in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik dit product voor de expiratedatum als op de verpakking vermeld.
(Voorbeeld: ☞ YYYY-XX → vervaldatum: einde van de maand XX in het jaar YYYY)

OPSLAG

Bewaart bij kamertemperatuur op een donkere plaats (1-30 °C / 34-86 °F). Vermijd hoge temperaturen en grote vochtigheid. Houd verwijderd van direct zonlicht en van enige ontstekingsbron.

ES Material de Restauración Fluido “Bulk Fill” con liberación de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable es un material de restauración fluido, radiopaco y fotopolimerizable. Está diseñado principalmente como base en restauraciones de Clase I y II y puede colocarse en incrementos de 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable se recubre con material restaurador universal o posterior para reponer el esmalte perdido en oclusal o en vestibular.

TONOS

Universal (U), Dentina (D)

COMPOSICIÓN

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, relleno S-PRG a base de vidrio de fluoroboroaluminosilicaté, iniciador de la polimerización y otros

INDICACIONES

- Base en restauraciones directas de Clase I y II
- Recubrimiento bajo materiales de restauración directos
- Restauraciones de cavidades posteriores pequeñas (incluyendo restauraciones oclusales)

PRECAUCIONES

- No usar este producto en pacientes con alergias conocidas a este material y/o al monómero de metacrilato.
- Los profesionales con alergias conocidas a este material y/o al monómero de metacrilato no deben usar este producto.
- Si apareciera inflamación o cualquier otra reacción alérgica en el paciente o el profesional mientras se está utilizando este producto, parar su uso inmediatamente y buscar ayuda médica.
- Usar guantes médicos (dentales) y gafas protectoras para evitar la sensibilización a este producto. En caso de contacto accidental con el tejido blando oral o la piel, limpiar inmediatamente con una bolita de algodón humedecida en alcohol y lavar con gran cantidad de agua. Los guantes médicos (dentales) proporcionan algo de protección contra el contacto directo con este material; sin embargo algunos monómeros pueden penetrar a través de los guantes muy rápidamente hasta alcanzar la piel. Por tanto, si el material contactara con los guantes, quítárselos inmediatamente y lavarse las manos con gran cantidad de agua. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos con gran cantidad de agua y buscar ayuda médica.
- Usar guantes médicos (dentales) y gafas protectoras para evitar la sensibilización a este producto. En caso de contacto accidental con el tejido blando oral o la piel, limpiar inmediatamente con una bolita de algodón humedecida en alcohol y lavar con gran cantidad de agua. Los guantes médicos (dentales) proporcionan algo de protección contra

TEGDMA (tetraetilenglicoldimetacrilat), naplniplitel S-PRG (повърхностна первична реакция стеклономера) на основе фторбаролиминийсилкатного стекла, инициатор полимеризации, пигменты и др

ПОКАЗАНИЯ

- В качестве прокладки при plombировании полостей класса I и II
- Прокладка среды plombировочных материалов
- Plombировочный материал для маленьких полостей в боковых зубах (включая зону окклюзии)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не применять продукт для пациентов с известной аллергией на этот материал и/или мономеры метакрилата.
- Этот продукт не должен использоваться персоналом с известной аллергией на этот материал и/или мономеры метакрилата.
- Если при использовании продукта у пациента или персонала возникает воспаление или другие аллергические реакции, немедленно прекратить применение и проконсультироваться у врача.
- Чтобы избежать sensibilизации на этот продукт, следует пользоваться защитными медицинскими перчатками и защитными очками. При случайном контакте с мягкими тканями полости рта или с кожей немедленно промокнуть ватным тампоном, пропитанным спиртом, и прополоскать большим количеством воды. Хотя медицинские перчатки обеспечивают определенную защиту от прямого контакта с этим материалом, но некоторые мономеры могут очень быстро проникнуть через перчатки на кожу. Таким образом, при попадании материала на защитные перчатки, следует их сразу снять и вымыть руки большим количеством воды. При контакте с глазами немедленно прополоскать большим количеством воды и проконсультироваться у врача.
- Этот продукт предназначен только для применения в стоматологии.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Чистка поверхности зуба

Тщательно очистить поверхность зуба от отложений.

Выбор цвета

Пока зуб еще влажный, выбрать с помощью соответствующей расцветки универсальный plombировочный материал или материал для боковых зубов нужного цвета.

3. Препарирование полости
Препарировать полость обычным способом.

4. Изоляция
Защитить рабочую зону от загрязнений с помощью коффердама или др.

5. Установка матрицы
Установить матрицу, если полость включает также аппроксимальные поверхности. Следовать инструкции изготовителя матрицы.

6. Защита пульпы
Если полость расположена близко к пульпе, нанести материал для закрытия пульпы (гидроокись кальция и др.)

7. Нанесение адгезива
Нанести адгезив для дентина согласно инструкции производителя.

8. Подготовка к нанесению
Установить поставляемую канюлю BEAUTIFIL (тонкую насадку) следующим образом:

 - Снять защитный колпачок путем медленного вращения (Fig.A).
 - Привинтить канюлю, явращая по часовой стрелке, пока она плотно не зафиксируется (Fig.B).

9. Нанесение
Наносить материал непосредственно в полость, а именно, начиная со дна и до уровня минимум 2 мм ниже окклюзионной поверхности. Чтобы избежать воздушных пузырьков, при заполнении полости канюлю постепенно тянуть назад. При более глубоких полостях наносить материал слоями по 4 мм.

10. Полимеризация
Полимеризовать каждый слой (или каждую долю толщиной до 4 мм) галогеновой лампой в течение или светодиодной лампой в течение.

Время и глубина полимеризации для различных полимеризационных ламп			
Цвет	Глубина полимеризации	Галогено-вая лампа	Светодиод-ная лампа
Универсальный дентин	4 mm	20 сек.	10 сек.
		40 сек.	20 сек.

- Галогеновая лампа

Источник света: галоген, длина волн: 400-500 nm, мощность излучения: 500 mW/cm² или больше

 - LED/светодиодная лампа

Источник света: синий LED (с максимумом излучения), длина волн: 440-490 nm, мощность излучения: 1000 mW/cm² или больше
- Завершение plombирования
Нанести универсальный plombировочный материал или материал для боковых зубов непосредственно на затвердевший BEAUTIFIL-Bulk Flowable. После полимеризации контролировать, финировать и полировать пломбу обычным способом.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Использовать дентальную полимеризационную лампу с указанными выше техническими характеристиками. При использовании моделей с другими показателями мощности следовать инструкции по эксплуатации конкретной лампы, чтобы BEAUTIFIL-Bulk Flowable корректно полимеризовался.
- Персонал должен пользоваться защитными очками или защитным щитком, чтобы не смотреть непосредственно на свет полимеризационной лампы.
- В случае открытой пульпы или полостей, расположенных близко к пульпе, закрыть пульпу гидроокисью кальция и др.
- Не применять материалов, содержащих эвгенол, поскольку это может ухудшить полимеризацию и адгезию продукта.

- Канюли должны использоваться только для одного пациента и утилизироваться после использования, чтобы избежать инфекции.
- Продукт должен храниться одним из следующих способов:
 - Выборщить использованную канюлю и установить новую. Вставить канюлю в узкое отверстие в головке защитного колпачка (Fig.C).
 - Выборщить использованную канюлю и снова плотно закрепить защитный колпачок (Fig.D).
- Защитные колпачки хрупкие и требуют осторожного обращения.
- Для стоматологических материалов или инструментов, используемых с этим продуктом, следует руководствоваться инструкцией по применению.
- Хранящийся в холодильнике материал использовать только после того, как он нагреется до комнатной температуры.
- Применять продукт исключительно для целей, указанных в разделе ПОКАЗАНИЯ этой инструкции.
- Использовать продукт только до истечения срока годности, указанного на упаковке и на емкости. (Пример 1) YYY-YX → Срок годности: до конца месяца XX, года YYYY

ХРАНЕНИЕ

Хранить в темном месте при комнатной температуре (1-30 °C / 34-86 °F). Избегать воздействия высоких температур и высокой влажности воздуха. Защищать от прямых солнечных лучей и хранить вдали от источников воспламенения.

PL Uwalniający fluor materiał do odbudowy (typ Bulk Flow)

BEAUTIFIL-Bulk Flowable to światłoutwardzalny, radionieprzezierny płynny materiał. Jest stworzony do odbudowy pierwszej warstwy w ubytkach klasy I i II w warstwie 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable powinien zostać pokryty materiałem uniwersalnym lub typowo przeznaczonym do odbudowy w odcinkach bocznych (typ Bulk), aby odbudować brakujące szkliwo na powierzchni okluzyjnej lub bocznej.

KOLOR

Uniwersalny(U), Żebnowy(D)

SKŁAD

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, wypełniacz S-PRG na bazie szkła fluoroboroalokrzemowego, inicjator polimeryzacji, pigmenty i inne

WSKAZANIA

- Pierwsza warstwa wypełnień bezpośrednich w ubytkach klasy I i II
- Podkład pod materiały stosowane do bezpośrednich wypełnie
- Wypełnianie niewielkich ubytków w odcinkach bocznych (włączając wypełnienia na powierzchniach żujących)

ŚRODKI

- Nie należy używać tego produktu u pacjentów ze zdiagnozowaną alergią na monomer metakrylu i/lub aceton.
- Niniejszego produktu nie powinny stosować operatorzy z rozpoznąną alergią na monomer metakrylu i/ lub acetoln.
- W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub reakcji alergicznych u pacjenta lub lekarza, należy natychmiast zaprzestać stosowania i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Aby uniknąć uczulenia na produkt, należy używać plastikowych rękawiczek i okularów. W sytuacji przypadkowego kontaktu z miękkimi tkankami jamy ustnej lub skórą, należy natychmiast przemyć skórę kłębkami waty zwilżonej alkoholem i spłukać dużą ilością wody. Rękawiczki zapewniają rewną ochronę przeciwko bezpośredniemu kontaktowi z materiałem: jednakże niektóre monomer mogą szybko penetrować przez rękawiczki i dotrzeć do skóry. Jeśli materiał wszedł w kontakt z rękawiczkami, należy natychmiast je zdjąć, a ręce umyć dużą ilością wody. W sytuacji kontaktu z oczami, należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez lekarzy dentystów.

SPOSÓB UŻYCIA

- Оczyszczenie powierzchni zęba
Należy dokładnie oczyścić powierzchnię zęba z płytki nazębnej.
- Dobór koloru
Należy wybrać kolor za pomocą kolornika, gdy zab jest jeszcze mokry
- Оpracowanie ubytku
Należy opracować ubytek w konwencjonalny sposób.
- Izolacja
Zab należy odizolować koferdamem.
- Kształtka
Jeśli ubytek obejmuje powierzchnię styczne, należy użyć kształtki. Kształtkę należy zakładać zgodnie z zaleceniami producenta.
- Pokrycie miazgi.
Należy pokryć zębnę w sąsiedztwie miazgi pośrednią lub bezpośrednio wodotlenkiem wapnia.
- Kondycjonowanie i aplikacja systemu adhezyjnego
Podczas kondycjonowania i nakładania systemu wiążącego należy postępować zgodnie z instrukcją stosowanego systemu.
- Aplikacja do ubytku
Należy przestrzegać poniższej instrukcji montowania igły BEAUTIFIL Needle Tip.
 - Zdjąć osłonkę gniazda igły, przekręcając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (Fig.A).
 - Zamontować igłę, przykręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu całkowitego, bezpiecznego przykręcenia (Fig.B).
- Aplikacja
Wprowadzić materiał bezpośrednio do ubytku od jego dna do wysokości maksymalnie 2 mm od powierzchni okluzyjnej. W celu uniknięcia wprowadzenia pęcherzy powietrza należy stopniowo cofać końcówkę w miarę wypełniania się ubytku. W głębszych preparacjach można aplikować materiał w warstwie 4 mm.
- Polimeryzacja
Spolimeryzować każdą warstwę za pomocą lampy polimeryzacyjnej (do 4 mm) lampą haloigenową lub

lampą LED

Standardowy czas i głębokość polimeryzacji dla poszczególnych jednostek polimeryzacyjnych

Kolor	Głębokość polimeryzacji	Lampa halogenowa	Lampa LED
Uniwersalny	4 mm	20 sek.	10 sek.
Żebnowy		40 sek.	20 sek.

- Lampa halogenowa

Zródło światła: halogen, długość fali: 400-500 nm, intensywność światła: 500 mW/cm² lub więcej

 - Lampa LED

Zródło światła: Blue LED (o pojedynczym maksymalnym poziomie emisji), długość fali: 440-490 nm, intensywność światła: 1000 mW/cm² lub więcej
- Wykończenie i polerowanie

Wypełniczkę resztkę ubytku materiałem uniwersalnym lub do odbudowy w odcinkach bocznych (typ Bulk) bezpośrednio na spolimerizowany BEAUTIFIL-Bulk Flowable. Po polimeryzacji wypełnienie należy opracować, wykończyć/wypolerować w tradycyjny sposób.

UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Należy stosować lampę, której specyfikacja jest zgodna z powyższą specyfikacją. Jeśli stosuje się inny rodzaj lampy, należy stosować się do danych dotyczących danej jednostki polimeryzacyjnej podczas polimeryzacji BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Należy stosować okulary ochronne lub osłone, aby uniknąć patrzyenia bezpośrednio na utwardzaną światłem powierzchnię.
- Należy wykonać pokrycie pośrednie miazgi w przypadku głębokiego ubytku.
- Nie stosować materiałów zawierających eugenol, ponieważ może hamować polimeryzację i adhezję materiału.
- Końcówka powinna być używana tylko u jednego pacjenta i wyrzucona po zakończeniu zabiegu, aby uniknąć zakażeń krzyżowych.
- Przechowywać te produkt jedną z poniższych metod
 - Wyrzucić użyłą końcówkę i złożyć nową. Wsuwać igłę w niewielki otwór w karturku ochronnym (Fig.C).
 - Wyrzucić użyłą końcówkę i złożyć ę nakrętkę ochronną (Fig.D).
 - Z nakrętkami należy obchodzić się ostrożnie, ponieważ są delikatne.
- Należy przestrzegać instrukcji każdego materiału i instrumentów używanych w połączeniu z tym produktem.
- Jeśli produkt jest przechowywany w lodówce, należy pozwolić, aby produkt osiągnął temperaturę pokojową przed użyciem.
- Nie należy używać tego produktu do celów innych niż w zaleceniach zawartych we [WSKAZANIA] w niniejszej instrukcji obsługi.
- Stosować produkt zgodnie z datą ważności podaną na opakowaniu i konlenerze. (Przykład 1) YYY-YX → Okres trwałości: na koniec miesiąca XX, rok YYYY)

MagazyNowanie
Przechowywać w ciemnym pomieszczeniu (1-30 °C/34-86 °F). Unikać dużej wilgotności i wysokiej temperatury. Trzymać z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródeł zapłonu.

RO Material de restaurare bulk cu viscozitate redusa si degajare de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable este un material de restaurare fluid radioopac fotopolimerizabil. Este proiectat în principal pentru utilizarea ca bază în restaurările de clasă I și II și poate fi aplicat în straturi succesive de 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable poate fi acoperit cu material de restaurare universală sau posterioră pentru înlocuirea smălțului ocular / vestibular.

CULORI

Uniwersal(U), Dentin(D)

Compozitie
Preparator din Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG pe baza de sticlă de fluoroboroaluminosilicat, promotor de polimerizare, pigmenty și altele

INDICAȚII

- Bază în restaurările directe de clasă I și II
- Material de izolare sub materialele de restaurare directă
- Restaurări ale cavităților posterioare de mici dimensiuni (inclusiv restaurările oculare)

PRECAUȚII

- Nu utilizați acest produs la pacienții cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
- Produsul nu trebuie utilizat de către personalul cabinetului stomatologic cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
- În cazul inflamației sau apariției oricăror reacții alergice la pacient sau la personalul cabinetului stomatologic în timpul utilizării acestui produs, se va opri imediat utilizarea și se va consulta medicul.
- Pentru a evita sensibilizarea la acest produs, utilizați mănuși medicale (stomatologice) și ochelari de protecție. În cazul contactului accidental cu țesuturi moi orale sau cu pielea, ștergeți imediat cu tamponae de bumbac imbate în alcool și clătiți cu apă din abundență. Mănușile medicale (stomatologice) oferă un grad de protecție contra contactului direct cu acest material; cu toate acestea, unii monomeri pot pătrunde foarte rapid prin mănuși, ajungând la piele. Prin urmare, dacă acest material intră în contact chiar și numai cu mănușile, scoateți-le imediat și spălați mâinile cu apă din abundență. În cazul contactului cu ochii, spălați imediat ochii cu apă din abundență și consultați un medic.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării de către specialiștii în medicină și tehnică dentară.

Indicații
1. Bază în restaurările directe de clasă I și II
2. Material de izolare sub materialele de restaurare directă
3. Restaurări ale cavităților posterioare de mici dimensiuni (inclusiv restaurările oculare)

Precauții
1. Nu utilizați acest produs la pacienții cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
2. Produsul nu trebuie utilizat de către personalul cabinetului stomatologic cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
3. În cazul inflamației sau apariției oricăror reacții alergice la pacient sau la personalul cabinetului stomatologic în timpul utilizării acestui produs, se va opri imediat utilizarea și se va consulta medicul.
4. Pentru a evita sensibilizarea la acest produs, utilizați mănuși medicale (stomatologice) și ochelari de protecție. În cazul contactului accidental cu țesuturi moi orale sau cu pielea, ștergeți imediat cu tamponae de bumbac imbate în alcool și clătiți cu apă din abundență. Mănușile medicale (stomatologice) oferă un grad de protecție contra contactului direct cu acest material; cu toate acestea, unii monomeri pot pătrunde foarte rapid prin mănuși, ajungând la piele. Prin urmare, dacă acest material intră în contact chiar și numai cu mănușile, scoateți-le imediat și spălați mâinile cu apă din abundență. În cazul contactului cu ochii, spălați imediat ochii cu apă din abundență și consultați un medic.
5. Acest produs este destinat exclusiv utilizării de către specialiștii în medicină și tehnică dentară.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Curățarea suprafeței dintelui
Curățați temeinic suprafața dintelui pentru a îndepărta placa.
- Selectarea culorii
Selectați culoarea adecvată pentru materialul de restaurare universală sau posterioră utilizând cheia respectivă de culori. Când dentala este încă udă.
- Prețărirea cavității
Pregătiți cavitatea pe baza metodei convenționale.

- Izolarea
Utilizați o digă de cauciu etc. pentru izolarea zonei tratate contra contaminării.
- Amplasarea matricei
Plasați o matrice în cazul în care cavitatea implică o zonă proximală. Urmați instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul matricei.
- Protejarea pulpei
În cazul în care zona afectată se află în apropierea pulpei, coafați pulpa cu hidroxid de calciu etc.
- Aplicarea adhezivului
Aplicați adheziv pentru dentină urmând instrucțiunile de utilizare furnizate de producător.
- Aplicarea
Urmați instrucțiunile de mai jos pentru atașarea vârfului de seringă BEAUTIFIL furnizat.
 - Rotiți și deșurajați capacul de protecție (Fig.A).
 - Atașați vârful de seringă prin rotirea acestuia în sens orar până la fixarea corespunzătoare (Fig.B).
- Aplicarea
Aplicați materialul direct în cavitate începând de la fundul acesteia până la nivelul 2 mm de suprafața oculară. Pentru a preveni formarea bulelor de aer, retrageți treptat vârful pe măsura umplerii cavității. În cazul cavităților cu adâncimi mai mici, aplicați materialul în straturi succesive de 4 mm.
- Fotopolimerizarea
Fotopolimerizați fiecare strat (cu grosimea de până la 4 mm) utilizând o unitate de fotopolimerizare cu halogen timp sau o unitate de fotopolimerizare cu led timp.

Timpul și adâncimea de fotopolimerizare pentru fiecare unitate de fotopolimerizare

Culoare	Adâncime de fotopolimerizare	Unitate de fo- topolimerizare cu halogen	Unitate de fotopolimerizare cu led
Uniwersal	4 mm	20 s	10 s
Dentin		40 s	20 s

- Unitate de fotopolimerizare cu halogen
Sursă de lumină: halogen, lungime de undă: 400-500 nm, intensitate luminoasă: 500 mW/cm² sau mai mare
- Unitate de fotopolimerizare cu led
Sursă de lumină: led albastru (cu un singur peak de emisie), lungime de undă: 440-490 nm, intensitate luminoasă: 1000 mW/cm² sau mai mare

- Finalizarea restaurării
Aplicați materialul de restaurare universală sau posterioră direct peste materialul BEAUTIFIL-Bulk Flowable. După fotopolimerizare, conturați, finisați și lustruiți restaurarea pe baza metodei convenționale.
- Aplicarea materialului de restaurare universală sau posterioră direct peste materialul BEAUTIFIL-Bulk Flowable. După fotopolimerizare, conturați, finisați și lustruiți restaurarea pe baza metodei convenționale.

OBSERVAȚII PRIVIND UTILIZAREA

- Nie utilizați materiale ce conțin eugenol deoarece acestea pot inhiba polimerizarea sau adeziunea materialului.
- Vârfului de seringă trebuie utilizat numai la un singur pacient și trebuie apoi aruncate la finalul procedurii pentru a se evita contaminarea între pacienți.
- Depozitați acest produs într-unul din modulele următoare.
 - Aruncați vârful de seringă uzat și atașați unul nou. Introduceți vârful de seringă în orificiul mic din capacul de protecție (Fig.C).
 - Aruncați vârful de seringă uzat și reuneți capacul de protecție fixându-l corespunzător (Fig.D).
- Manevrați cu atenție capacele de protecție deoarece sunt fragile.
- Urmați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui material sau instrument de stomatologie care se utilizează în combinație cu acest produs.
- În cazul depozitării acestor materiale la frigider, lăsați-le să atingă temperatura camerei înainte de utilizare.
- Evitați utilizarea produsului în oricare alte scopuri decât cele specificate în INDICAȚIILE din cadrul directă

Polimeriseringsdijp och polymeriseringsdjup med respektive ljuspolymeriserings-lampa.

Färg	Polymeriserings-djup	Halogen ljuspolymeriserings-lampa	LED ljuspolymeriserings-lampa
Uniwersal	4 mm	20 sek.	10 sek.
Dentin		40 sek.	20 sek.

- Halogen ljuspolymeriseringslampa.
Ljuskälla: Halogen, våglängd: 400-500 nm, ljusintensitet: 500 mW/cm² eller mer.
- LED ljuspolymeriseringslampa.
Ljuskälla: Blå LED (med en enda emissions pik), våglängd: 440-490 nm, ljusintensitet: 1000 mW/cm² eller mer.
- Slutför restaurationen
Inserera universell eller posterior restaurationsmaterial direkt på det ljuspolymeriserade BEAUTIFIL-Bulk Flowable materialet. Efter ljuspolymerisering, kontrollera, finishera och polera materialet på konventionellt sätt.

DepozitariE
Depozitați într-un loc întunecat la temperatura camerei (1-30 °C / 34-86 °F). Evitați temperaturile înalte și umiditatea ridicată. Nu expuneți la lumina solară directă și la nicio sursă de aprindere.

SV Fluorvägande flytande komposit-material för bulkfyllnad

BEAUTIFIL-Bulk Flowable är ett med synligt ljus polymeriserande röntgenkontrasterande flytbart kompositmaterial. Det är i huvudsak avsett att användas för klass I och II restaurationer och kan läggas i 4 mm s skikt. BEAUTIFIL-Bulk Flowable kan med fördel täckas med universala eller posteriora kompositmaterial för att ersätta saknad oklusal / facial emalj.

FÄRGER

Uniwersal (U), Dentin (D)

SAMMANSÄTTNING

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG filler baserad på fluoroboroaluminosilikat glas, polymerisationsinitiator, pigment och andra

INDIKATIONER

- Bas i klass I och II i direkta restaurationer
- Liner under direkta restaurationsmaterial
- Restaurationer av små posteriora kaviteter (inklusive oklusal restaurationer)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Denna produkt skall inte användas på patienter med kända allergier mot detta material och / eller metakry-

lat monomer.

- Operatörer med kända allergier mot detta material och / eller metakrylat monomer skall inte använda denna produkt.
- I de fall att någon inflammation eller annan allergisk reaktion uppstår på antingen patient eller operatör vid användningen av denna produkt, skall användningen av produkten omedelbart avbrytas och medicinsk expertis konsulteras.
- Om använd medicinska (dental) handskar och skydds-glasögon för att undvika överkänslighet mot denna produkt. I händelse av kontakt med oral mjukvävnad eller hud, låska omedelbart med en bomullspeslett fuktad med alkohol, och skölj med rikligt med vatten. Medicinska (dental) handskar ger ett visst skydd mot direkt kontakt med detta material, vissa monomer kan dock penetrera mycket snabbt genom handskarna och nå huden. Kommer detta material i kontakt ens med handskarna så skall de omedelbart tas av och händerna skall sköljas med rikligt med vatten. I händelse av kontakt med ögonen, skölj omedelbart med rikligt med vatten och uppsök medicinsk expertis. 5. Denna produkt är enbart avsedd för bruk av aktiveriseraad tandvårdspersonal.

BRUKSANVÄNING

- Rengöring av tandytan
Rengör tandytan noggrant för avlägsnande av plack.
- Val av färg
Välj lämplig färg av universall eller posterior restaurationsmaterial, med hjälp av respektive färgskala, medan tandan fortfarande är fuktigt.
- Kavitetes preparation
Preparera kaviteten på konventionellt sätt.
- Isolering
Använd kofferdam etc. för att isolera området som skall behandlas mot fuktkontaminering.
- Placering av matrisband
Placera ett matrisband i de fall då kaviteten involverar approximala ytor. Följ respektive matris fabrikants bruksanvisning.
- Pulpa överkapping
Vid djupa färdigpreparerade kaviteter lägges ett skikt kalciumhydroxidpasta på den pulpala väggen för att skydda pulpan.
- Applicering av adhesiv
Applicera dentin adhesiv i enlighet med respektive tillverkars bruksanvisningar.
- Hantering
Följ nedan instruktioner för att montera den bifogade BEAUTIFIL nål kanylen.
 - Vrid skyddshåttan långsamt och dra försiktigt av den samtidigt (Fig.A).
 - Sätt fast kanylen genom attvrda den medsols tills det att den är säkert fastsatt (Fig.B).
- Inserering
Insera materialet direkt i kaviteten från botten till minst 2 mm kort om kavitetens höjd. För att undvika att skelett växelvätska eller blottaka kanylen stegvis varieraft kaviteten fylls. I djupare preparationer är det att rekommendera att lägga materialet i skikt om 4 mm.
- Ljuspolymerisering
Ljuspolymerisera varje skikt (upp till skikt om 4 mm) med en Halogen ljuspolymeriserande härdningslam-pa, eller en LED ljuspolymeriserande härdning-slam-pa.

Polimeriseringsdij och polymeriseringsdjup med respektive ljuspolymeriserings-lampa.

Färg	Polymeriserings-djup	Halogen ljuspolymeriserings-lampa	LED ljuspolymeriserings-lampa
Uniwersal	4 mm	20 sek.	10 sek.
Dentin		40 sek.	20 sek.

- Halogen ljuspolymeriseringslampa.
Ljuskälla: Halogen, våglängd: 400-500 nm, ljusintensitet: 500 mW/cm² eller mer.
- LED ljuspolymeriseringslampa.
Ljuskälla: Blå LED (med en enda emissions pik), våglängd: 440-490 nm, ljusintensitet: 1000 mW/cm² eller mer.
- Slutför restaurationen
Inserera universell eller posterior restaurationsmaterial direkt på det ljuspolymeriserade BEAUTIFIL-Bulk Flowable materialet. Efter ljuspolymerisering, kontrollera, finishera och polera materialet på konventionellt sätt.

ATT NOTERA VID ANVÄNDNING

- Använd en ljuspolymeringslampa för dental bruk som har specificationer som överensstämmer med den avse beskrivna. Vid användning av ljuspolymeriseringslampor med andra specifikationer än de ovan, skall instruktionerna för ljuspolymerisering av BEAUTIFIL-Bulk Flowable följas noggrant.
- Operatörer måste använda skyddsglasögon eller ljusskydd för att undvika att se direkt på ljuspolymeriseringsljuset.
- Vid pulpaexponering eller att den angripna ytan är nära pulpan, skall pulpan skyddas med kalciumhydroxid etc.
- Använd inte eugenol innehållande material då de kan inhibera polymeriseringen eller bindningen av av dessa material.
- Nål kanylen skall enbart användas på en patient och sedan kasseras efter den färdiga användningsproceduren för att undvika korskontaminering.
- Förvara denna produkt enligt någon av de nedan angivna rekommendationerna.
 - Kassera den använda nål kanylen och sätt på en ny. För in nälen i det lilla hålet i huvudet på skyddshåttan (Fig.C).
 - Kassera den använda nål kanylen och sätt på skyddshylsan så att den sitter säkert (Fig.D).
- Var försiktig med hanteringen av skyddshylsorna då de är sköra.
- Följ bruksanvisningen för varje dental material eller instrument som skall användas i samband med denna produkt.
- Vid förvaring av dessa material i kylskåp skall de rumstempereras före användning.
- Denna produkt skall inte användas för andra ändamål annat än de som specificeras i INDIKATIONER i dessa bruksanvisningar.
- Använd denna produkt inom det utgångsdatum som specificeras på förpackningen och behållaren. (T.ex. 1) YYY-YX → Lagrings tid: till utgången av XX månad, år YYYY)

FÖRVARING

Förvaras mörkt i rumstemperatur (1-30 °C / 34-86 °F). Undvik höga temperaturer och hög luftfuktighet. Skyddas från direkt solljus och all form av gnistbildning.

EL Ρευστό Υαικό Αποκατάσταση για μαζική πλήρωση με απευθέρωση φθορίου

To BEAUTIFIL-Bulk Flowable είναι ένα φωτοπολυμερισμένο ακτινοακίνηρο ρευστό υαικό αποκαταστάσιμο. Σχεδιάστηκε κυρίως για να χρησιμοποιηθεί ως βάση στις αποκαταστάσεις I και II ομόδων και μπορεί να τοποθετηθεί σε στρώματα 4 mm. To BEAUTIFIL-Bulk Flowable επικαλύπτει τα υαικά αποκαταστάσιμα (γενικής χρήσης ή οπισθίων) για να αντικαταστήσει την ελλείπουσα οδοντατίνη μασητική/επιθετική.

ΑΠΟΧΡΕΙΣΙ

Uniwersal(U), Dentin(D)

ΣΥΝΘΕΣΗ

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG υαικό πλήρωσης τοποθετημένο σε φθοριο-βιο-οριστικοπυρικό υαίο (fluoroboroaluminosilikate), εκρηκτικής πολυμερισμού, χρωστικές ουσίες και άλλες

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Βάση στις άμεσες αποκαταστάσεις I και II ομόδων
- Επιχρίσμα κάτω από άμεσα υαικά αποκαταστάσιμα
- Αποκαταστάσεις μικρών οπισθίων κοιλότητων (συμπεριλαμβανομένων των μασητικών αποκαταστάσεων)

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ

- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία στο υαικό αυτό και/ή σε μεθκροκίκοι μονομερές.
- Ο χειριστής που γνωρίζουν πως έχουν αλλεργία στο μεθκροκίκοι μονομερές να μη χρησιμοποιούν το προϊόν αυτό.
- Εάν εμφανιστεί φλεγμονή ή άλλη αλλεργική αντίδραση είτε στον/ην ασθενή είτε στον χειριστή, θα πρέπει άμεσα να διακοπεί η χρήση του προϊόντος και να ζητηθεί ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιήστε λατρίδα (οδοντιατρική) γάντια και προστατευτικό γυαλιά για να αποφύγετε την ευαισθητοποίηση σε αυτό το προϊόν. Εάν κατά λάθος έρθει το προϊόν σε επαφή με τον μαλακό ιστό του στόματός ή του δέρματος, ακουσίστε άμεσα με βέλους αποτομίση σε ουστηνέυμα και ζήτημα με άφθονο